

de l'an, m.; — cinés Journales, année
d'un journal, f.
Jahredächtniß (L-), n. anniversaire,
annuel, m. pl. salaire annuel, m. gages
annuels, m. pl.
Jahrgeld (L-), n. pension, f.
Jahrgewächs (L-), n. produit de
l'année, cru de l'année, m.; plante
annuelle, f.
Jahrhundert (L-), n. siècle, m.;
Jahreszeit — dix-neuvième siècle, m.
Jahrig (L-), adj. annuel, d'un an,
annal; morgen wird es —, demain il y
aura un an.
Jahrslich (L-), adj. annuel, annu-
aire; — adv. annuellement, par
an, tous les ans.
Jahrling (L-), m. agneau d'un an,
poulain d'un an; animal d'un an, m.
Jahreslohn (L-), m. gages annuels,
m. pl. salaire annuel, m.
Jahrmant (L-), m. foire, f.
Jahresrechnung (L-), f. Jährrechnung
[f].
Jahrente (L-), f. rente annuelle,
café annuelle, f.
Jahraufend (L-), n. millénaire,
[ment, par an].
Jahresweise (L-), adv. annuelle-
ment.
Jahrbuch (L-), m. cru d'un an, m.
Jahrszahl (L-), f. an, m. année;
et: — auf Minuten, millésime, m.;
— auf Briefen etc., date d'année, f.
Jahreszeit (L-), n. espace de
six, plus, m. dizaine d'années, m.
Jahron (L-), m. fougue, f. em-
poisonnement de colère, m.
Jahronig (L-), adj. fougueux,
prompt à se fâcher.
Jahrszeit (L-), f. jalap, m. mer-
veille du Pérou, f.
Jahmb (L-), m. (pros.) jambe, m.
Jahmbiß (L-), adj. (pros.) iam-
be.
Jahmer (L-), m. calamité, mi-
sère, plainte, lamentation; fig. épi-
que f.: sie lebt in — und Elend, elle
vit dans la plus grande misère; es ist
—, c'est grand dommage.
Jahmergeheil (L-), n. cris
lamentables, m. pl.
Jahmergeheil (L-), n. figure
triste, mine triste, f.
Jahmerleben (L-), n. vie misé-
rable, vie déplorable, misère, f.
Jahmerlich (L-), adj. calami-
teux, misérable; lamentable, pitoya-
ble, déplorable; lamentable, pitoya-
ble; — adv. lamentablement; das ist —, cela
fait pitié; sie singt —, elle chante à
la louange; — Schrien, crier à tue-tête,
crier les hauts cris.
Jahmerlich (L-), v. n. et imp. se la-
menter; avoir pitié, compatir; faire
pitié; über etwas — lamenter quelq.;
—, lamentation, f.
Jahmerlich (L-), f. nuit triste,
nuit douloureuse, nuit de tourment,
[m].
Jahmertag (L-), m. jour triste,
jour de misère, f.
Jahmerthal (L-), n. fig. vallée
triste, f.
Jahmerweil (L-), adj. misérable,
malheureux, plein de misère.
Jahmerzeit (L-), f. temps cala-
meux, temps malheureux, temps
de misère, f.
Jahrbuch (L-), m. canaille,
basse classe, populace, f.
Jahreszahl (L-), m. janssaire, m.
Jahresrechnung (L-), f.
Jahresrechnung (L-), f.

Jänner (L-), f. Janvier.
Jansenismus (L-), m. jansé-
nisme, m.
Jansenist (L-), m. janséniste, m.
Januar (L-), m. Janvier, m.
Jasmin (L-), m. jasmin, m.
Jasminblüthe (L-), f. fleur de
jasmin, m. [de jasmin, m.
Jasminlaube (L-), f. berceau
de jasmin, m.
Jasminstaude (L-), f. jasmin,
pl. de jasmin, m.
Jaspiren (L-), v. a. jasper.
Jaspis (L-), m. jaspe, m.
Jaspisagath (L-), m. jaspe-
agate, m.
Jäten, f. Väten.
Jäuhart, f. Jauhert.
Jäuhle (L-), f. eau de fumier, f.
Jäuhort (L-), n. juchart (arpent
de terre), m.
Jäuhjen (L-), v. n. jeter des cris
de joie, ou d'allégresse, se recrier de
joie; —, n. cris de joie, ou d'allé-
gresse, m. pl. jubilation, f.
Jäwbort (L-), n. oui, consentement,
m. promesse, f.; sein — geben, donner
son oui; donner promesse de l'épou-
ser; consentir.
Jä, partic. jamais; von — her, de
tout temps; — nun, eh bien, or ça, or
sus, eh bien; — nachdem, selon, sui-
vant, à mesure que; — mehr und mehr,
de plus en plus; — zwei und zwei, deux
à deux; — eher, — besser, — länger, —
lieber, le plus tôt sera le mieux; —
mehr, plus; — weniger, moins; — zu
weilen, quelquefois, de fois à autre;
— mehr man hat, desto mehr will man
haben, plus on a, plus on veut avoir;
die Jugend ist um so liebenswürdig, —
beschäner sie ist, la jeunesse est d'au-
tant plus aimable qu'elle est plus
modeste.
Jedenfalls (L-), adv. en tout cas.
Jedemoch (L-), adv. toutefois,
cependant.
Jeder (jede, jedes) (L-), pron. chaque,
tout, toute, chacun, chacune; Alle und
Jede, tous ensemble, tous sans excep-
tion; Jedem das Seine, chacun le sien.
Jedermann (L-), pron. chacun,
tout le monde, tous.
Jedzeit (L-), adv. toujours, à
toute heure, en tout temps, de tout
temps. [toutes les fois].
Jedemal (L-), adv. chaque fois,
à chaque fois.
Jedemalig (L-), adj. qui est,
ou se fait chaque fois; chaque; der
jedemalige Besitzer, chaque possesseur.
Jedoch (L-), conj. cependant, pour-
tant, toutefois; mais; da es — ungewiß
ist, comme toutefois il est incertain.
Jedweder (L-), f. Jeder.
Jelängerjeliher (L-), n.
chevre-feuille (plante), m.
Jemals (L-), adv. jamais.
Jemand (L-), pron. quelqu'un,
quelqu'une, personne; ist — da? y
a-t-il quelqu'un; weder ich, noch — an-
dere, ni moi ni aucun autre; ein ge-
wißer —, un certain quidam.
Jener (jene, jenes) (L-), pron. celui-
là, celle-là; ce ... là, cette ... là, ce,
celle, autre, un certain; jener Mann,
cet homme-là; bald dieser, bald —, tan-
tôt l'un tantôt l'autre; an jenem Orte,
en cet autre lieu, en cet endroit-là;
an jenem Tage, l'autre jour; au jour
du jugement, au dernier jour; daß
bist dieser und —! que le diable t'em-
porte! diantre! in — Welt sehn wir
uns wieder, nous nous reverrons dans
l'autre monde.

Jänner (L-), f. Janvier.
Jenseitig (L-), adj. de l'autre
côté, ultérieur; jenseitig Ufer, n. l'autre
rive, rive opposée, f.
Jenseits (L-), prp. et adv. delà,
au-delà, par-delà, outre, de l'autre
côté; dans l'autre monde; — des Flu-
ses, delà, ou au-delà de la rivière; —
der Berge, par delà les montagnes.
Jeremiade (L-), f. jérémiade, f.
Jesuit (L-), m. jésuite, m.
Jesuitencollegium (L-), n. collège des jésuites, collège de la
compagnie de Jésus, m.
Jesuitenfleier (L-), n. cou-
vent de jésuites, m. [tisme, m.
Jesuitenlehre (L-), f. jésui-
tisme, m.
Jesuitenorden (L-), m. ordre
des jésuites, m. [en jésuite.
Jesuitisch (L-), adj. jésuitique;
Jesuitismus (L-), m. jésui-
tisme, m.
Jesus (L-), Jésus; — Christus, Jé-
sus-Christ; Buch — Sirach, m. ecclé-
siastique, m.
Jestig (L-), adj. d'à présent, actuel,
présent; moderne; die jesige Welt, le
monde moderne; unter den jesigen Um-
ständen, dans les situations présentes.
Jest, adv. à présent, présentement,
maintenant, actuellement, à cette
heure, dans ce moment; eben —, à
l'heure qu'il est; — gleich, tout-à-
l'heure; ich habe — keine Zeit dazu, main-
tenant je n'en ai pas le loisir.
Joch, n. joug (aussi fig.); support,
m.; ein — Ochsen, une paire de boeufs,
un couple de boeufs; ins — spannen,
mettre au joug; sich dem Joch unter-
werfen, subir le joug; unter — bringen,
mettre sous le joug, subjuguier.
Jochbein (L-), n. os jugal, os zy-
gomatique, m. [m.
Jochbrücke (L-), f. pont à palées,
Jochnagel (L-), m. (voit.) court
bouton, m.
Jochochse (L-), m. boeuf de la-
bour, boeuf de trait, m. [joug, f.
Jochriemen (L-), m. courroie de
Jochträger (L-), m. travon, m.
Jocus (L-), m. fam. divertissement,
m. plaisanterie, f. tour, m.
Jodine (L-), f. (chim.) jode, f.
Johannes (L-), évangelist —, St.
Jean; — der Tauffer, Jean Baptiste.
Johannisapfel (L-), m. passe-
pomme, pomme figue, f.
Johannisbeere (L-), f. gro-
seille. f.; rote —, ribette, f.; schwarze
—, groseille noire, f.
Johannisbeerfaß (L-), m. ge-
lée de groseilles, f.
Johannisbeertrauch (L-), m.
groseillier, m.
Johannisbeerwein (L-), m.
vin de groseilles, m.
Johannisbrod (L-), n. caroube,
carouche, f. [caroubier, m.
Johannisbroddaum (L-), m.
Johannisfest (L-), n. St. Jean, f.
Johannisfeuer (L-), n. feux
de la St. Jean, m. pl.
Johanniskraut (L-), n. herbe
de St. Jean, f.; mille-pertuis, m.
Johannisseggen (L-), m. (cat.)
bénédiction nuptiale, f.; vin béni de
St. Jean, m. [sniseif.
Johannistag (L-), m. f. Söfani-
bisch dieser und —! que le diable t'em-
porte! diantre! in — Welt sehn wir
uns wieder, nous nous reverrons dans
l'autre monde.

retoren, elle a perdu ses gants, elle a perdu son pucelage; die-nehmen, dé-puceler, déflorer, déshonorer.
 Jünggefell (L), m. garçon; pu-
 ceau, m.; alte-, vieux garçon, m.; et
 ist noch ein reiner-, il est encore pu-
 ceau, il n'a jamais co. ou de femme;
 er ist noch-, il est encore garçon.
 Jünggelehenleben (L), n.
 vie de garçon, f.
 Jünggelehenchaft (L), f. de
 virginité, f. pucelage, m.
 Jünggelehenstand (L), m.
 état de garçon, m.
 Jüngling (L), m. adolescent, jeune
 homme, m.; er ist kein-mehr, il est
 hors de l'âge de puberté, il n'est plus
 jeune.
 Jünglingsalter, n. (L),
 Jünglingsjahre, n. pl. adoles-
 cence, f. [rié; adolescent, m.
 Jüngmann (L), m. nouveau mar-
 dans un corps de métier; culot, m.
 Jüngst, adv. nouvellement, der-
 nièrement, depuis peu, l'autre jour.
 Jüngste (L), (der, die, das) adj.
 le, la, plus jeune, ca-
 det, cadette, dernier, dernière; jüngste
 Sohn, m. cadet, fils cadet, m.; jüngste
 Tochter, f. cadette, fille cadette, f.;
 jüngste Tag, dernier jour, jour du
 jugement; jüngste Gericht, n. dernier
 jugement, m.
 Juni (L), f. Junius.
 Jünier (L), m. le jeune; Müller
 -Müller le jeune.
 Jünius (L), m. Juin, mois
 de Juin, m.
 Jünke (L), f. jonque, f.
 Jünker (L), m. jeune gentilhomme,
 fils de gentilhomme, m.
 Jünkerhaft (L), [adj. cava-
 lerie, m. cavalierement.
 Jünke (L), f. (myth.) Junon, f.
 Jünkte (L), f. junte, jointe, f.
 Jünke (L), f. fam. jaquette, f.
 Jünker, m.
 Jünker (L), m. Jupiter, m.
 Jünkerstrabant (L), m. sa-
 tellite de Jupiter, m.
 Jünke (L), pl. droit, m.; -jüden,
 Juifs, m. [sique, m.
 Jünkelt (L), m. terrain juras-
 surament (L), n. serment, m.
 Jünke (L), m. juré, jurat, m.
 Jünke (L), adj. juridique.
 Jünke (L), f. juridique.
 Jünke (L), f. juridique.
 Jünke (L), m. juriste, juriscon-
 sulte; étudiant en droit, m.
 Jünke (L), f. Rechtsgelehr-
 te, f.
 Jünke (L), adj. appartenant
 à la jurisprudence, juridique; juri-
 stischer Fakultät, f. faculté de droit, f.
 Jünke (L), f. jury, juri, m.
 Jünke, adv. fam. justement, précisé-
 ment.
 Jünke (L), f. justifi-
 cation, f.; apurement, m. liquida-
 tion, f.
 Jünke (L), v. a. justi-
 fier, apurer, liquider, valider.
 Jünke (L), v. a. ajuster, jus-
 tifier-, n. ajustement, m. justifica-
 tion, f. [licateur, m.
 Jünke (L), m. ajusteur, justi-
 ficateur, m.
 Jünke (L), f. lime à justi-
 fication, f.
 Jünke (L), f. ajustement, m.
 Jünke (L), f. ajustoir, m.

Justiz (L), f. justice, f.
 Justizamt (L),
 Justizcollegium (L), [n.
 chambre de justice, f. conseil de jus-
 tice, m.
 Justizcommissär (L), m.
 commissaire de justice, m.
 Justiziar (L), m. justicier, m.
 Justizminister (L), m. minis-
 tre de justice, m.
 Justizpflege (L), f. adminis-
 tration de la justice, justice, f.
 Justizrath (L), m. conseiller de
 justice, m.
 Justizwesen (L), n. affaires
 de justice, f. pl. justice, f.
 Juwel (L), n. et m. [joyau, bijou,
 Juwelle (L), f. [m. pierre
 précieuse, f.
 Juwelenhandel (L), m. tra-
 fic en bijoux, m. joaillerie, bijou-
 terie, f.
 Juwelenhändler (L), m.
 joaillier, bijoutier, marchand joail-
 lier, m. [çon impérial, m.
 Juwelenläufer (L), m. charen-
 baguier, m.
 Juwelenmeister (L), m. met-
 tier en oeuvre, joaillier, m.
 Juwelenstaub (L), m. parure
 de bijoux, f.
 Juwelier (L), f. Juwelenhändler.
 Juwelierarbeit (L), f. ou-
 vrage de joaillerie, ouvrage de bi-
 jouterie, f. [bijouterie, f.
 Juwelierkunst (L), f. joaillerie,
 Juwelierladen (L), m. bou-
 tique de joaillier, f.
 Jüt, f. Juts.

K.

(Voyez aussi la lettre C.)

K, n. K, m.; la onzième lettre de
 l'alphabet.
 Käse (L), f. (mar.) grain pesant, m.
 Kaback (L), f. kaback (cabaret
 en Russie), m.
 Kabbala (L), f. cabale, f.
 Kabbalist (L), m. cabaliste, m.
 Kabbalistisch (L), adj. cabalis-
 tique.
 Kabel (L), f. (mar.) câble, m.
 Kabelgat (L), n. (mar.) fosse
 aux câbles, f. [bliau, m.
 Kabeljau (L), m. cabillaud, ca-
 Kabelänge (L), f. longueur
 d'un câble (20 brasses), f.
 Kabeln (L), v. a. et n. tirer au
 sort; lotir.
 Kabeltau (L), n. (mar.) câble,
 m. [f.
 Kabelung (L), f. lot, m. partie,
 Kabelweise (L), adv. par le
 sort, au sort; par lots.
 Käbestan (L), m. (mar.) cabes-
 tan, m. [m. chemise, f.
 Käbel (L), f. carreau; parement,
 Käbelstein (L), m. fourneau
 de poterie, m. poêle de poterie, f.
 Kächerie (L), f. cachexie, f.
 Käde (L), f. fam. caca, m.
 Käden (L), v. n. pop. faire caca;
 -v. a. encagner (les harengs).
 Kästjuhl (L), m. chaise percée, f.
 Käder (L), m. double menton, m.
 Käfer (L), m. scarabée, escarbot,
 coléoptère, m.

Käfergeschlecht (L), n. (hist. n.)
 ordre des coléoptères, m.
 Kaffee (L), m. café, m.; gemahlte
 -café en poudre, m.; ungemahlte-,
 café en grains, m.; -trinken, prendre
 du café; -brühen, griller, ou rôtir
 du café; den-aufsetzen, infuser le
 café; der-hat sich noch nicht ge-
 festet, le café n'est pas encore rassis.
 Kaffeeaufsatz (L), m. service à
 café, m.
 Kaffeebaum (L), m. cafier, m.
 Kaffeebohne (L), f. baie de ca-
 fé, f. grain de café, m.
 Kaffeebraun (L), adj. de cou-
 leur de café.
 Kaffeebret (L), v. cabaret, pla-
 teau pour servir le café, m.
 Kaffeeeschirr (L), n. service à
 café, m.
 Kaffeehaus (L), n. café, m.
 Kaffeeanne (L), f. cafetière,
 f. [café, f.
 Kaffeeampe (L), f. lampe à
 Kaffeebüffel (L), m. cuillère à
 café, f.
 Kaffeeemühle (L), f. moulin à
 café, m.
 Kaffeeepaule (L), f. Kaffee-rom-
 mel, [café, m.
 Kaffeeeröster (L), m. grilloir à
 Kaffeesak (L), m. marc de café,
 m.
 Kaffeeschent (L), m. cafetier, m.
 Kaffeeschwester (L), f. per-
 sonne qui aime beaucoup le café, f.
 Kaffee tasse (L), f. tasse à café,
 f. [rôtir le café, m.
 Kaffeeiegel (L), m. poëlon à
 Kaffeeisch (L), m. table à café, f.
 Kaffeeopf (L), m. pot à café, m.
 cafetiere, f.
 Kaffeerichter (L), m. minute, f.
 Kaffee trommel (L), f. tambour
 à rôtir, ou à griller le café; cylindre
 à brûler le café, m.
 Kaffee wirth (L), m. cafetier, m.
 Kaffeezeug (L), f. Kaffeeeschirr.
 Käfig (L), m. cage, f.; in den-
 Käfig führen, encager.
 Käfiller (L), m. écorcheur, bour-
 reau, m.
 Käfillerei (L), f. écorcherie, f.
 Käfitan (L), m. cafetan, m.
 Kähl, adj. chauve, nu, pelé, dépi-
 lé; fig. nu, plat, pauvre, maigre; sté-
 rilité; fable Platte, pelade, calvitie, f.;
 fig. fable Entschuldigung, f. excuse bien
 frivole, f.; -werden, devenir chauve,
 perdre le poil, se pelier.
 Kählheit (L), f. chauveté, calvitie;
 nudité, stérilité; fig. frivolité, f.
 Kählkopf (L), m. tête chauve, f.;
 pelé, homme chauve, m.; tête nue
 (poisson), f.
 Kählspieß (L), adj. chauve.
 Kähm, m. fleurs, f. pl.
 Kähmen (L), v. n. se couvrir de
 fleurs, chancier, moisir.
 Kähmig (L), adj. couvert de fleurs,
 chanci, moisir.
 Kähn, m. nacelle, barque, f. esquif,
 canot, m.; einen-aussetzen, descendre
 un esquif.
 Kähre (L), f. (voit.) tournant, m.
 Käi (-), m. quai, m.
 Käigeld (L), n. quayage, m.
 Käiman (L), m. caïman, m.
 Käimeister (L), m. maître du
 quai, m.
 Käiser (L), m. empereur, m.; sich
 um des Käisers Bart streiten, disputer,
 ou se débattre de la chape à l'évêque.
 Käiserapfel (L), m. gros-farces,
 m. [blanc, m.
 Käiserbirne (L), f. beurée